

EL GRANO DE ARENA

n° 148 – Miércoles 17 de julio de 2002

EL MITO DEL LIBRE COMERCIO

En este número

---

1. La historia desmitifica el libre comercio

Por Ha-Joon Chang*

Usted está de visita en un país en desarrollo como analista político. Tiene el arancel medio más alto del mundo. La mayoría de la población no puede votar y la compra de votos y el fraude electoral son generalizados. El país nunca ha nombrado a un solo funcionario a través de un procedimiento abierto. Sus finanzas públicas son precarias con créditos fallidos que preocupan a los inversores. No tiene ley de competencia, ha abolido su rudimentaria ley de quiebras y no reconoce los derechos de propiedad intelectual extranjeros. En resumen, está haciendo todo lo posible en contra de los consejos del Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial, la

Organización Mundial de Comercio (OMC) y la comunidad internacional de inversores.

¿Suena como la receta para un desastre de desarrollo?. Pues no. El país es los Estados Unidos, aunque la fecha es alrededor de 1880, cuando su tasa de ingresos era similar a la de Marruecos o Indonesia hoy. A pesar de políticas equivocadas e instituciones rudimentarias era uno de los países del mundo que crecían a mas velocidad y que más rápidamente se estaba convirtiendo en uno de los más ricos.

Especialmente en lo que se refiere a política comercial. Muchos grandes economistas, incluyendo a Adam Smith, habían estado diciendo a los americanos durante más de un siglo que no debían proteger sus industrias, exactamente lo que la ortodoxia del desarrollo dice hoy a los países en desarrollo.

Pero los americanos sabían exactamente de que iba el juego. Muchos sabían con toda claridad que Gran Bretaña, que predicaba el libre comer-

cio para su país, se hacía rica gracias al proteccionismo y los subsidios. Ulysses Grant, el héroe de la guerra civil que fue presidente entre 1868 y 1876 declaró que "dentro de 200 años, cuando América haya obtenido del proteccionismo todo lo que pueda ofrecer, también adoptará el libre comercio". Que presciencia, salvo que su país lo hizo bastante mejor de lo predicho.

El hecho es que los países ricos no se desarrollaron sobre la base de las políticas e instituciones que ahora recomiendan a los países en desarrollo. Virtualmente todos ellos utilizaron protección arancelaria y subsidios para desarrollar sus industrias. Una vez que se hicieron ricos, estos países comenzaron a demandar que los más pobres practicaran el libre comercio y adoptaran instituciones "avanzadas", si era necesario a través del colonialismo y de tratados injustos. Friedrich List, el principal economista alemán de mediados del siglo XIX, argumentaba que, de este modo, los países más desarrollados querían "derribar la escalera" con la que habían subido a lo alto y negar a los países más pobres la oportunidad de desarrollarse.

En las últimas dos décadas, los países desarrollados han ejercido enormes presiones sobre los países en desarrollo para que adoptasen el libre comercio, desregulasen sus economías, abriesen sus mercados de capitales y adoptasen instituciones de "buenas prácticas" como rigurosas leyes sobre patentes. Durante este período, el crecimiento de los países en desarrollo se ha ralentizado notablemente. ¿Cómo podemos afrontar este fracaso?

En primer lugar, las condiciones impuestas a la asistencia financiera bilateral y multilateral a los países en desarrollo deberían de cambiar radicalmente. Debería aceptarse que la receta ortodoxa no funciona y también que no puede haber políticas de "buenas prácticas" válidas para todos.

En segundo lugar, las reglas de la OMC deben ser reescritas de tal modo que los países en desarrollo puedan utilizar de un modo más activo los aranceles y los subsidios para el desarrollo.

En tercer lugar, se debe apoyar las mejoras institucionales, pero ello ni ha de equivaler a la imposición de un paquete fijo de instituciones angloamericanas a todos los países, ni debería de hacerse con prisas, pues el desarrollo institucional es un proceso lento y costoso.
Si se les permite adoptar políticas e instituciones mas apropiadas para sus condiciones, los países en desarrollo se podrán desarrollar más rápido. Ello también beneficiara a los países desarrollados a largo plazo, en la medida en que incremente sus oportunidades de inversión y desarrollo. Que los países desarrollados no sean capaces de verlo es la tragedia de nuestro tiempo.

*Ha-Joon Chang, profesor de la Universidad de Cambridge, aparecido bajo el título "History Debunks Myth That Free Trade Is Best For All" en el Guardian Weekly del 27 de junio al 3 de julio de 2002. **Traducción Angel Díaz Méndez -**

2. Debate: La viabilidad de la Tasa Tobin: hacer de la Tasa Tobin una solución viable

Dean Baker*

El reciente artículo de Helmut Reisen, economista de la OCDE (ver El Grano de Arena nº) daba a entender que un impuesto sobre las transacciones monetarias sería difícil de aplicar y solo aportaría una muy mediocre fuente de ingresos para el financiamiento del desarrollo y señalaba algunas cuestiones necesitadas de profundización.

Sobre la aplicabilidad , el señor Reines mencionaba los riesgos de evasión producidos por las migraciones (las operaciones se producirían en los paraísos fiscales en que no se aplicaría el impuesto) y por la recurrencia a instrumentos privados sobre los que no pesan impuestos, como por ejemplo los contratos a término, las opciones y los swaps.

Estas preocupaciones son legítimas, pero son las mismas que se pueden plantear con relación a la mayoría de los impuestos. Hoy en día, por ejemplo, gran cantidad de empresas estadounidenses transfieren su sede social a las Bermudas o a otros paraísos fiscales para evadir la mayor parte de las obligaciones impositivas que pesarían sobre sus beneficios. Se podría encontrar allí un argumento en contra del cobro de impuestos sobre los beneficios, pero una legislación que impidiera jugar con el sistema (lo que ha sido propuesto por el Congreso de los EEUU) podría ser la solución

Sería igualmente posible evitar la evasión geográfica sometiendo a todos los nacionales y a las empresas dependientes de la jurisdicción (p.ej. la Unión Europea), al impuesto sobre todas las transacciones realizadas independientemente del lugar en que se realizaren.. Dinamarca ha establecido un impuesto sobre las transacciones de valores mobiliarios hasta comienzos de los 90.

El argumento por el cual este impuesto conduciría a los operadores a buscar instrumentos derivados tiene fundamentos. Si algunos partidarios de la Tasa Tobin señalan que esas transacciones estarían siempre sometidas a la tasa Tobin si se concretaran en transacciones al contado (cambio efectivo de divisas), la mayor parte de las operaciones sobre productos derivados no dan jamás lugar a la realización de operaciones al contado. Por lo tanto el impacto de la Tasa Tobin sobre los costos en las transacciones de productos derivados sería mínimo.

El problema sin embargo puede ser fácilmente resuelto haciendo extensivo el impuesto a los productos derivados. Las transacciones relacionadas con opciones sobre divisas, los contratos a término , los swaps de divisas y otros instrumentos no son mucho más deseables que las mismas transacciones monetarias. Establecer un impuesto sobre este tipo de transacciones podría generar decenas de millares de dólares de fondos adicionales para financiar el desarrollo. (Algunos partidarios de llla Tasa Tobin quisieran que las transacciones financieras domésticas como la venta de acciones y de obligaciones, fueran también susceptibles de pagar impuestos como sucede en muchos países, especialmente en el Reino Unido y Francia).

El problema general de la puesta en marcha de un impuesto Tobin debe ubicarse en el propio contexto. Las tentaciones de evadir un impuesto son proporcionales a su importancia. Por otra parte es mucho más fácil aplicar un impuesto en un mercado muy concentrado que en uno muy descentralizado. En este sentido la Tasa Tobin parece ser mucho más fácilmenete aplicable que los derechos de autor – que pueden ser considerados como un impuesto recaudado por personas privadas.

Con relación al monto del impuesto la mayor parte de los partidarios de la Tasa Tobin recomiendan un valor del 0,1% mientras que los derechos de autor es efectivamente un impuesto del 100%. Si no existieran los derechos de autor sería posible obtener gratuitamente programas, música y videos en Internet; el precio del producto se debe a la aplicación de los derechos de autor. Esto significa que las tentaciones de evadirlos son mucho mayores que las de eludir la Tasa Tobin.

La mayor parte de las transacciones monetarias son realizadas por grandes instituciones financieras que intercambian centenares y millares de millones de dólares en divisas diariamente. Por lo tanto son fáciles de detectar. En cuanto a la fiscalidad ofrecer a los informantes un porcentaje de los impuestos recaudados es moneda corriente. Si un banco o una bolsa deben decenas de millones de dólares de impuestos Tobin, es probable que alguno de los empleados esté dispuesto a denunciar el fraude de sus jefes en a cambio de algunos millones de dólares. Si bien es cierto que la evasión puede pasar desapercibida en una parte de las operaciones más pequeñas, es muy probable que las grandes instituciones financiera no puedan mantener la evasión en gran escala.

A la inversa, la reproducción de material protegido por los derechos de autor es un proceso completamente descentralizado – los particulares copian programas o música grabada para sus propias necesidades personales. La copia de materiales protegidos por los derechos de autor no requiere concentración de las operaciones. Por lo tanto a despecho de la tentación de evadir los derechos de autor y del carácter descentralizado del proceso, estos derechos son ampliamente aplicados como lo atestigua Microsoft una de las empresas más rentables del mundo. El monto de sus negocios a través de la venta de material protegido por los derechos de autor muestra a las claras la aplicabilidad de dicha legislación.

El otro tema considerado en el artículo del señor Reisen – la reducción de las transacciones monetarias que derivaría en una disminución de los ingresos impositivos – puede ser considerado como un argumento a favor de la Tasa. Para la mayor parte de quienes la apoyan el enorme volumen de las transacciones en divisas es la causa de la inestabilidad financiera. En tal caso la reducción del volumen de esos intercambios contribuiría a estabilizar los mercados financieros.

Pero supongamos que el volumen de estas transacciones no tiene nada que ver con la inestabilidad. Las transacciones mismas implican un costo para la economía dado que movilizan recursos – trabajo y capital – que podrían ser utilizados de otro modo. Esto significa que si el establecimiento de la Tasa Tobin reduce el volumen de intercambios, disminuirá el derroche de recursos en transacciones. Como todos los costos de las transacciones repercuten en alguna parte (nadie opera gratuitamente) aparecerán en la facturación de los bancos, las compañías de seguros u otras instituciones financieras.

Esto significa que el señor Reisen tiene razón y que este impuesto puede lograr una importante reducción del volumen de operaciones , de modo que el impuesto será soportado casi totalmente por el sector financiero en lugar de hacerlo el

sector consumidor a través de precios más altos. Pongamos un ejemplo: supongamos que el volumen de las transacción alcanza actualmente a los 300 mil millones de dólares anuales (sobre el volumen de intercambios al contado aproximadamente) y que disminuye en tres cuartas partes debido a la aplicación de una Tasa Tobin del 0,1% y que el costo promedio de una transacción es del 0,05%. Según esta hipótesis, la Tasa contribuiría a reducir 112,5 mil millones de dólares los costos directos de las transacciones (si el volumen de intercambios pasara de 300 mil millones a 75 mil millones, luego de la aplicación del impuesto los costos descenderían desde 150 mil millones de dólares a 37,5 mil millones) El impuesto recaudaría 75 mil millones de dólares por año (0,1% sobre un volumen de 75 mil millones que se mantendría a pesar de la Tasa).En tal caso el monto final de los costos de las transacciones (costos directos más impuesto) se reducirían en realidad a 37,5 mil millones de dólares (112,5 mil millones de dólares de economía menos 75 mil millones de dólares de impuestos) Esto significa que la Tasa estaría íntegramente financiada por la economía realizada sobre los costos de las transacciones. No habría costos adicionales que repercutieran sobre los consumidores. Efectivamente los costos que los bancos, las compañías de seguros y las bolsas facturan a las empresas y a los particulares podrían disminuir junto a sus gastos.

En síntesis, la fuerte caída de los volúmenes de intercambio que el señor Reises ve como un problema ocasionado por la Tasa Tobin resulta ser una de sus virtudes. Esto significa que una ínfima parte, casi nula, de lo recaudado por el impuesto recaería sobre los consumidores; sería en realidad soportada por el sector financiero. Esta Tasa podría asimismo conducir a una reducción de los contratos de cobertura mediante los que las empresas se protegen de las imprevistas fluctuaciones del mercado, pero sabemos con absoluta certeza que las empresas valoran muy poco estos seguros – si les otorgaran más del 0,1% del valor nominal, la Tasa no sería tan pesada como para impedir desistir de estos seguros.

Es estimulante ver a la OCDE ocuparse de cuestiones importantes en relación a la Tasa Tobin. Es importante que sus partidarios estén listos a tratar estos temas. Pareciera que los problemas planteados por el señor Reisen no alcanzan a resquebrajar los argumentos a favor de la Tasa Tobin.

Dean Baker , Codirector del CEPR (Center for Economic en Policy Recherche) Washington DC
www.cepr.net

Traducción Susana Merino

3. Democracia participativa

Entrevista a Heinz Dieterich

Por Hugo Gulman y Susana Merino

¿Qué es una democracia participativa?

Una democracia participativa a diferencia de cómo se está usando el concepto en los partidos convencionales es una nueva civilización. Es una nueva sociedad global no capitalista, que tiene tres instituciones básicas, igual que los tres pilares civilizatorios de la sociedad burguesa: la economía nacional de mercado, la democracia formal plutocrática y el Estado clasista. La nueva civilización se basa entonces en una nueva economía de equivalencias centrada en el valor objetivo y democráticamente planificada por los ciudadanos. En segundo lugar, la dimensión política tiene tres aspectos, 1) recuperar el aspecto formal que hoy día sufre una involución plutocrática en las democracias occidentales, 2) agregar el aspecto de la democracia social y 3) instalar la democracia directa o plebiscitaria en las grandes decisiones de la república, con un estado no clasista es decir, un estado que no se interesa primordialmente en los intereses de la élite económica sino que es un receptor de la voluntad general, tal como debe ser.

¿Como se instaura?

Hay que diferenciar ese conocimiento de lo nuevo, de la nueva sociedad, de la fase de transición. Esto es fundamental. La primera tarea es el conocimiento, el entender qué clase de institucionalidad debe sustituir la institucionalidad actual, no porque uno lo quiere sino por que nace prácticamente del "genoma" de la historia de la humanidad. Una vez entendido esto, el horizonte estratégico, hay que hacer la transición porque la transición es algo muy diferente a la institucionalidad final. Y ese programa de transición tiene que contener varios elementos, relacionados con la enfermedad por que es la etapa de terapia. La terapia que se le prescribe a un enfermo depende de la enfermedad que sufre el paciente. Esto quiere decir que a la enfermedad sistémica de la economía de mercado y de las instituciones es necesario responder también sistémicamente con instituciones alternativas. En segundo lugar, el sistema de dominación y de explotación que actúa sobre nosotros es global y por supuesto incluye desde la Bolsa de Nueva York hasta al cacique de barrio.

En tercer lugar, el control y la explotación se ejercen sobre las cuatro relaciones sociales bási-

cas: la económica, la política, la cultural y la militar. Entonces el proyecto tiene que ser integral.

¿Hay un tipo de construcción simultánea o debe seguirse un orden sobre estos cuatro elementos: económico, político, cultural y militar?

Para mí el eje más importantes es el económico por que la gente textualmente sufre hambre y lucha por sobrevivir. El otro día estuvimos en San Martín donde hay un asentamiento sobre un basurero y la gente come si tiene suerte cada 24 horas Es algo que resulta realmente infernal.

Por lo tanto el eje económico es fundamental, porque esa necesidad requiere una respuesta inmediata Pero esto también está vinculado al aspecto cultural por que hay que explicarle a la gente porque así como le dan un choripan hoy, mañana se lo quitan. Con un plan de trabajo sucede lo mismo pueden dárselo hoy y mañana con una orden del FMI se lo quitan. Entonces la concientización y la respuesta económica tienen la misma importancia. Tercero, como la pirámide de poder termina en el Estado es necesario entender también la crisis política. Yo diría que lo menos importante en este contraproyecto es el militar, porque las viejas ideas de los años '60 que que pretendían la creación de un ejército popular están, a mi juicio totalmente desactualizadas.

Sería imposible disponer de tanques o de más poder de fuego que un ejército profesional. Es preciso entender que el punto débil de esa máquina de represión no es el hardware -que siempre va a ser superior al nuestro - sino el software, el operador humano, porque si el que maneja el tanque no dispara, el tanque por más temible que sea solo es pura chatarra.

Entonces los tres pilares sociales fundamentales son lo económico, lo social y lo político.

Los grandes poderes nos han ametrallado simultáneamente con su poderío económico y con toda una enorme batería cultural instalando así lo que a ellos les conviene. De modo que las tres disciplinas están íntimamente relacionadas.

¿Con cuál de los tres iniciaría un cambio: el económico, el político o el cultural?

Lo que sucede es que las cuatro dimensiones están integradas. Por lo tanto, no es posible plantear "primero arreglamos la conciencia", o lo que ellos llaman arreglar la economía, sino que la conciencia se desarrolla en la lucha cotidiana, tratando, por ejemplo, de conseguir el agua que se les niega.

¿Cómo se concientiza a la gente sin contar con los medios masivos?

Hace unos días publicamos en El Grano de Arena que en Bolivia los campesino lograron suspender la privatización del agua; en Paraguay ha habido un movimiento muy importante que impidió sancionar una ley sobre privatizaciones; en Perú, otro tanto. Eso nos llega por vía de los medios alternativos que se leen en internet, no en los diarios De otro modo la gente no podría saber que organizándose de esa manera se tiene más fuerza.

Lo que sucede es que el único medio de gran eficiencia con que contamos es internet. Todo los demás los acaparan ellos. Podríamos decir que la radio e internet son eficaces, La televisión y los periódicos están más controlados. La radiofonía en cambio es mucho menos monolítica; existen muchas pequeñas radioemisoras.

En realidad lo que llega por internet es información a la que accede la gente que está convencida de la necesidad de hacer cambio.s Pero es la gente común la que necesita saber que se puede hacer ese cambio.

Lo que está haciendo falta es un eslabón entre los intelectuales, que tienen computadoras, fax o teléfono y los movimientos sociales, conformados por las mayorias. Por lo tanto la clave es que internet pase la información a los intelectuales locales (en el fondo todos somos intelectuales, hay maestros, escritores, etc) y que estos trabajen con los movimientos sociales, para divulgarla. Por que si no existe el enlace intelectual se rompe la cadena.

¿Qué país o qué ciudad pueden ser hoy ejemplos de lo que es una democracia participativa?

Aún no existen Hay ejemplos de participación en los niveles inferiores de gobierno como en Porto Alegre, por ejemplo, donde la gente participa en la elaboración del presupuesto municipal. Creo que en España en algunas autonomías también existe en mayor o menor medida cierta democracia participativa. Pero como decía no se trata simplemente de que haya alguna incidencia en asuntos de carácter cotidiano; cuando hablamos de democracia participativa preferimos decir que es una sociedad diferente de la capitalista. Por ejemplo, participar en la elaboración del presupuesto del barrio es un paso adelante, es una buena iniciativa del PT (Partido de los Trabajadores del Brasil) pero el verdadero poder económi-

co se concentra en el presupuesto nacional. Por lo tanto hay que ampliar la demanda (de información) al presupuesto nacional. Hoy en dia con internet y las computadoras resultaría muy fácil discutir el presupuesto nacional en no más de dos o tres meses. Se aprieta un botón y se sabe qué es lo que quiere la gente. Lo importante es obtener el control de las decisiones trascendentales Lo cotidiano está bien, es necesario, pero lo decisivo reside en el poder trascendental que está en dos o tres nodos del sistema

El problema es que en latinoamérica está siendo cada vez más restringido el uso de nuevas tecnologías.

Por supuesto, porque en la medida en que se regresa a la situación de Africa destruyendo las economías y se pasa a destruir la educación, se destruye también la convivencia pacífica y se termina con las posibilidades de estudiar Todo eso conspira, por una parte, contra de un proceso de liberación, pero por otra parte deja caer la careta del sistema que así se muestra extremadamente feroz y brutal. Es más fácil hablar con la gente, es dialéctico. Como todos sabemos no existe una correlación positiva entre progreso y conciencia,

¿Qué tan optimista es, qué horizontes puede uno plantearse para que puedan producirse algunos cambios?

Bueno, mira, yo soy optimista porque en el fondo solo hay tres posibilidades de futuro. El primero es que las élites logren mantener sus sistemas. Yo no creo que esto suceda porque el desarrollo objetivo de la humanidad indica que no va a ser así. El segundo es que finalmente se logre construir una sociedad para todos. Y el tercero que acontezca un holocausto nuclear. Es decir, que las posibilidades más probables son las dos últimas. Creo que el desarrollo va en una dirección muy diferente a la actual, y esto sí puede suceder talvez en un par de décadas, aunque nosotros posiblemente no vayamos a verlo.

Pero lo importante es saber que no estamos nadando contra la corriente de la historia, sino que estamos dentro de una evolución objetiva. Y eso es porque si tu estás en un proceso de adolescencia, tu evolución te conducirá hacia la edad adulta. Si tu tratas de volver a la niñez, será imposible que funcione. Por lo tanto tratar de bloquear la evolución objetiva de la humanidad es como tratar de volver hacia la infancia. Esto no lo van a lograr, no tienen suficiente fuerza para hacerlo.

Buenos Aires, junio de 2002

3. Declaración de Sevilla de los movimientos ATTAC en Europa

Otra Europa es posible

Desde la red de movimientos ciudadanos ATTAC de Europa, que agrupa a 18 países y unos 45.000 socios, queremos manifestar nuestra profunda preocupación por la dirección que va tomando desde hace ya años la construcción de la Unión Europea, en particular, desde Maastricht y más recientemente desde la cumbre de Lisboa en el año 2000. Esta orientación política, de marcado carácter neoliberal, ha recibido un fuerte impulso durante la Presidencia española de la UE, que culmina con la celebración de la cumbre de jefes de estado y de gobierno los días 21 y 22 de junio en Sevilla.

La actual agenda de la Unión Europea presume de ser «equilibrada», es decir, busca a la vez la competitividad -ser la economía más competitiva del mundo en el año 2010- y la cohesión económica y social, así como, desde la cumbre de Estocolmo, la «sostenibilidad». En resumidas cuentas, y según Más Europa, el programa de la Presidencia española, lo que se pretende es poner en marcha las reformas necesarias para una Europa «más próspera, dinámica y al servicio del ciudadano». Sin embargo, todo parece indicar que las «reformas» en curso de los servicios financieros, de los servicios públicos –que han sido significativamente redefinidos como «servicios de interés económico general»-, del mercado de trabajo, de las prestaciones, de la educación y de las pensiones están guiadas todas por tres principios dominantes: desregulación, flexibilización y privatización; es decir, guiadas por la ley del mercado por encima de cualquier otra consideración. Se pretende, además, extender esta agenda a los países de Europa del Este, mediante verdaderos programas de «ajuste estructural» que han causado y siguen causando un aumento formidable de las desigualdades y del malestar social.

Por otra parte, y en concordancia con las conclusiones de la Conferencia ministerial de la OMC celebrada en Doha en noviembre de 2001, la Comisión Europea tiene hasta el 31 de marzo de 2003 para comunicar a los otros países de la OMC los campos que está dispuesta a «liberalizar»; de nuevo en nuestro nombre, sin que la ciudadanía sepa nada al respecto. No resulta difícil imaginar cuáles pueden ser las demandas de los Estados Unidos, entre otros países, a la UE si tenemos en cuenta las enormes «expectativas» despertadas en torno a los «mercados»

de la educación, la sanidad y los servicios sociales. Manifestamos, en este sentido, nuestro apoyo a la manifestación contra el AGCS y en defensa de los servicios públicos, convocada para el día 29 de junio, ante la sede de la OMC en Ginebra.

Esas políticas ejercen además una enorme presión sobre las mujeres, que se ven empujadas a volver a su rol tradicional de trabajadoras domésticas no remuneradas. Este retroceso coincide -no por casualidad- con el progresivo desmantelamiento de los servicios públicos.

Queremos llamar la atención sobre el carácter sumamente ideológico de esta agenda y sobre su falta de consideración para con las lecciones de la experiencia, lo cual no deja de ser irónico, toda vez que sus más fervientes promotores afirman abogar por el pragmatismo y el sentido común. Esta tergiversación tan drástica de la realidad se explica no sólo por la ceguera ideológica de algunos de nuestros gobernantes, sino también por el peso cada vez mayor de las maquinarias de presión y de lobbying de las transnacionales europeas, entre las cuales figuran en primera posición la UNICE, la Mesa Europea de Empresarios, el Foro Transatlántico de Diálogo Empresarial y el Foro Europeo de Servicios.

Tras el atentado terrorista del pasado 11 de septiembre contra Estados Unidos se ha desencadenado una cruzada antiterrorista global, represiva, involucionista e incluso bélica, impuesta por Estados Unidos y en buena parte secundada por sus aliados europeos. La seguridad es invocada como valor absoluto, superior a los derechos humanos y no al servicio de ellos.

Las graves deficiencias e injusticias del actual sistema económico-financiero global, dominado por los países más ricos son silenciadas, y se trata de justificar una nueva carrera armamentista, a costa de otras muchas necesidades urgentes. Los inmigrantes, refugiados y desplazados, son considerados un peligro público para la seguridad. Para nosotros, la única solución al «problema» de la inmigración es un planteamiento político global: entrada, estancia, circulación y política de desarrollo conjunto, lucha contra las redes mafiosas y contra el trabajo clandestino.

La Convención para la preparación de una Constitución europea ya ha emprendido sus trabajos. Desde ATTAC, junto con otros movimientos sociales y colectivos ciudadanos, vamos a dedicar esfuerzos a reflexionar, sin condicionamientos, sobre la construcción democrática por parte de la ciudadanía europea de una verdadera Europa política y social. Porque creemos en Europa, pero en otra Europa. Una Europa al servicio de las personas y de las comunidades. Una Europa garante de las libertades, no supeditada al poder económico. Una Europa comprometida con un mundo justo social y económicamente, solidario y ecológicamente sostenible.

Sevilla 22 de junio de 20002

ATTAC España, ATTAC Deutschland, ATTAC France.

4. Ecuador
La construcción del segundo oleoducto en Ecuador y su trasfondo financiero

Quito/Bonn (ALASEI), junio 2002 - Desde mediados del 2001, el retraso de pagos acumulado por Ecuador respecto a los Gobiernos acreedores y a proveedores privados ha alcanzado un volumen de más de 60 Mio. $USA. Por el momento, los acreedores lo toleran, porque parten de la base de que, a partir del 2004, los ingresos adicionales que se esperan del Oleoducto de Crudos pesados (OCP) serán exclu-sivamente para ellos.

Bajo la presión del Fondo Monetario Internacional (FMI), el Gobierno ecuatoriano está preparando las bases legales para que el servicio de la deuda exterior tenga preferencia sobre todos los demás gastos del Estado. El núcleo de esa política es la "Ley de Responsabilidad, Estabilidad y Transparencia fiscal", cuyo proyecto ha sido propuesto al Parlamento en Quito el 22 de marzo 2002.

¿Qué es lo que se esconde tras esa tan simpática denominación? Dos cosas: Lo primero, dejar sentado que queden limitados los gastos del Estado que puedan concurrir con el servicio de la deuda exterior -por ejemplo en el sector de lo social, o del fomento de la producción nacional. Y además, asegurar que los ingresos adicionales del oleoducto OCP, sean destinados casi exclusivamente al servicio de la deuda.

Para lo primero, se establece una obligación del Gobierno de obtener un superávit primario, es decir, un saldo presupuestario positivo, previo al pago de los intereses de la deuda exterior. Con lo que queda excluido el llamado „deficit spending" (financiación de inversiones o subvenciones públicas mediante presupuesto extraordinario), que en la mayoría de los países constituye el instrumento más importante de un gobierno para reimpulsar la coyuntura en una recesión.

Para lo segundo, han sido expresamente concebidos los artículos 29 y 33 de la Ley, en los que

se establece que los ingresos del nuevo oleoducto afluyan en una proporción 20:80 a: un fondo de estabilización de los ingresos de exportación de crudo; y un fondo de servicio/amortización de la deuda exterior. En el proceso parlamentario, esa proporción se ha cambiado en 30:70. El Parlamento querría que de ese 30% se destinase por lo menos un 10% a la financiación de los sectores de educación y sanidad. Pero al FMI le parece excesiva esa proporción modificada; y de ahí el estancamiento de las negociaciones.

El proyecto de ley se atiene a las erróneas ideas del FMI. Las críticas a esas ideas, por ejemplo del Premio Nobel Joseph Stiglitz, referentes a la misma política del FMI con Argentina, las deja el FMI pura y simplemente de lado. Y el Gobierno del Presidente Noboa sigue esta errada política sin discutirla siquiera con el FMI.

El FMI ha impuesto ya en otros países - contra la airada protesta de la población civil y serias reservas desde el punto de vista del derecho constitucional- su erróneo modelo de estimular el aflujo de capitales dando al servicio de la deuda prioridad legal sobre los demás gastos. Organizaciones de la sociedad civil en Ecuador y también en Alemania, -como el *„Instituto de Economía y Ecumenismo Südwind"*, y el movimiento *„Jubileo.de-El desarrollo precisa condonación de deuda exterior"*, exigen la anulación de esas leyes. Análogamente a las disposiciones sobre derecho de insolvencia -como las que rigen, por ejemplo en USA para las corporaciones locales- es necesario asegurar ***a* nivel internacional** que el servicio de la deuda respete el derecho de la población a satisfacer sus necesidades primarias.

Juergen Káiser
ALASEI –Bonn, Agencia Latinoamericana de Servicios Especiales de Información

5.Colombia
La realidad de los niños desplazados

Camilo Raigozo A.

A las seis y media de la mañana, los cerros del sur de Bogotá donde se asienta Ciudad Bolívar reciben los primeros rayos solares del nuevo día, acompañados de un viento helado que cala hasta los huesos. Todavía quedan residuos de neblina y rocío como prueba de la helada sabanera de aquella madrugada. A esa hora los caminos sobre las laderas semejan hormigueros gigantes y multicolores; son sus moradores que despiertan y salen de sus refugios nocturnos a enfrentar un día mas las desesperanzas y adversidades.

Por un atajo desértico y solitario, camina pausadamente distrayéndose con cualquier cosa, un niño de mirada triste y profunda decorada con ojeras de muchas horas de ayuno, las mejillas y las orejas quemadas por el sol de las tardes y el frío de los amaneceres; camina con alguna dificultad, a veces arrastra el pie izquierdo, no porque esté cojo sino por que el tenis está tan roto que se le quiere quedar por el camino; el otro goza de remiendos mas efectivos que le permite a su fantasía infantil hacer los goles de antología de Ronaldinho, con las piedritas que encuentra en el camino.

El pantalón, tres tallas mas pequeño no le alcanza a cubrir los tobillos, está raído y roto por los cuatro costados; el saco que alguna vez fue de color verde y sirvió de uniforme escolar, le queda un poco grande, tiene una manga mas deshilachada que la otra y varios orificios por donde el viento helado entra como Pedro por su casa. Una bolsa plástica es el maletín en el que Javier carga sus libros : dos cuadernos casi sin hojas y un pedazo de lápiz.

Aún le faltan veinte cuadras para llegar a la escuela, pero a él la llegada tarde, ni le va ni le viene. Simplemente salta el muro, eso sí antes de las diez y cuarto de la mañana hora del recreo y de la reparticipación del refrigerio que finalmente es el único objetivo por el que asiste a la escuela Santo Domingo.

Miriam, su profesora, cansada de luchar contra la corriente lo sabe y lo acepta, pues los cuatro años que lleva trabajando en aquel paraje la han curtido en la lidia de la miseria en la que viven sus alumnos. Mas que nadie sabe, que el refrigerio es el único alimento que Javier consumirá en las siguientes veinticuatro horas; sabe también que él, cada día se las arregla como puede para conseguir otros dos refrigerios adicionales con los que le calma el hambre a sus dos hermanitas que lo esperan en el rancho, pues a sus nueve años le ayuda a su mamá en el sostenimiento del hogar.

Laura, su mamá, trabaja desde hace seis meses en un restaurante por los lados del Restrepo, donde gana 130 mil pesos al mes. Entra a las seis de la mañana y sale a las ocho y media de la noche; cuando regresa a eso de las diez al rancho, casi siempre encuentra a sus tres hijos dormidos sobre la cama hecha de tablas acomodadas sobre pedazos de ladrillo, con cartones como colchón y algunos harapos como cobijas; un rincón de la habitación sirve de cocina, el piso es la tierra pura, descarnada, húmeda que a veces tapiza con periódicos; las paredes

hechas de tablas, cartones y latas, que el viento estremece y amenaza con mandar al suelo en cualquier momento.

En el barrio no hay luz, ni agua, ni alcantarillado, mucho menos teléfono; ella ilumina la habitación con una vela que deja prendida solo los instantes necesarios para contemplar la conmovedora escena que le ofrecen sus hijos. El dolor de madre la embarga por completo, en la oscuridad llora desconsoladamente por largo rato y en silencio para que ellos no despierten, porque a veces no hay alimento que ofrecerles. En ocasiones le permiten recoger los sobrados de los clientes del restaurante o le regalan la raspadura de las ollas, esas noches sus hijos pueden comer. Después de agotar sus lagrimas , se queda absorta añorando los días felices junto a su marido allá en su finca en Santander cuando nada les faltaba, antes de que los hombres de Castaño lo asesinaran y la convirtieran a ella y a sus hijos en otro número más de viudas y huérfanos de los más de dos millones de desplazados que sobreviven en un país en el que las efímeras ilusiones se calcinan en la hoguera de la injusticia social.

www.go.to/voz
vozcaloz@unete.com

De Nikepark a Nikepork

Acción de protesta contra la multinacional Nike en Madrid

Para ECHLA de ATTAC-Universidad

Durante la segunda quincena del mes de junio se ha celebrado en Madrid un torneo de fútbol esponsorizado por Nike, que contó con la inestimable colaboración del ayuntamiento de la ciudad.

En los antiguos mataderos de la ciudad, justo en el límite que marca uno de los anillos de circunvalación de la ciudad, Nike instaló toda su parafernalia publicitaria para atraer a un público joven. La mayoría de ese público estaba compuesto por menores de edad, en algunos casos acompañados por sus padres. El emplazamiento no es pura casualidad, Nike capta a sus consumidores entre los jóvenes de las barriadas más deprimidas de las grandes ciudades (ver *No Logo*. Naomi Klein : 2001). Los chavales pueden llegar a gastarse más de 80 euros en unas zapatillas de deporte que a la marca no le cuestan ni 1 euro fabricar; ello es posible gracias a la barata mano de obra que consigue entre la muchedumbre de chavales de otras zonas deprimidas del mundo, donde la principal necesidad es comer.

Muchos de estos niños acudieron desde los humildes barriadas de los alrededores atraídos por la imagen que vende esta marca. A algunos nos pareció que la imagen que estaba dando Nike era incompleta y susceptible de ampliarse con algunos datos desconocidos por el gran público. En el grupo de Attac-Universidad surgió la feliz idea de trasladar la voz de protesta de otros niños que viven en países del tercer mundo y trabajan para Nike en las temibles "zonas francas", donde el trabajo infantil es corriente, los derechos laborales se desconocen y el derecho a sindicación es una utopía.

Planeamos una protesta pacífica durante el último día del torneo, el sábado 29 de junio. Nos reunimos un grupo inferior a la decena de personas entre activistas de Attac y "Ecologistas en acción", dispuestos a afearle la conducta a la multinacional norteamericana ante su propio público. En los alrededores del recinto, acotado amablemente por el ayuntamiento para la celebración de la fiesta de la multinacional, estampamos varios carteles realizados por nosotros imitando el diseño de los carteles originales (ver las fotos en la web: www.attacmadrid.org). Una vez dentro, pudimos observar que la afluencia de público era constante, aunque seguramente no tan masiva como a la multinacional le hubiera gustado. En el exterior de la gran nave de los mataderos, los stands de promociones echaban sus redes sobre los paseantes y de vez en cuando, al cambiar el viento, recibíamos una bofetada de olor a putrefacto (seguramente alguno de los sumideros del antiguo matadero no ha sido limpiado a conciencia).

No empezamos con buen pie, ya que al acercarnos a repartir octavillas con nuestro diseño Nikepork (el torneo se llama Nikepark) a los miembros de la prensa, estos estaban guardados por integrantes de la organización. Fuimos descubiertos y nos echaron encima al personal de seguridad. Afortunadamente, sólo atraparon a uno de nosotros, que fue expulsado del recinto, no sin antes haber registrado todas sus pertenencias personales y haberle "confiscado" parte de las octavillas. El resto pudo seguir adelante con el plan, eso sí, extremando las precauciones.

La gran final se celebraba, al más puro estilo de las factorías de Nike, dentro de una gran jaula de metal de tamaño rectangular. Los únicos accesos eran dos pequeñas puertas en los laterales. La idea era irrumpir por una de las estrechas puertas e interrumpir el partido de la final

llevando unas camisetas con eslóganes que denunciaban el comportamiento de Nike. A los pocos segundos de iniciarse el partido de fútbol, tres chicos y dos chicas, con gran osadía, se introdujeron en la jaula interrumpiendo el partido y dejando ver sus camisetas. El efecto sorpresa fue total y el público reaccionó bastante desorientado, mientras le llovían las octavillas de Nikepork.

Los compañeros que protagonizaron la irrupción pacífica fueron detenidos y trasladados a empellones, fuera de la nave donde se formó un cordón de seguridad que impedía acercarse hasta ellos. Tras unos minutos de detención ilegal y de soportar todo tipo de injurias por parte de la seguridad privada contratada por Nike, nuestros compañeros decidieron retornar a la libertad, sin que los guardias privados de Nike pudieran hacer nada por retenerlos allí, más tiempo, sin vulnerar la ley.

8. La fiesta patria del pueblo

El 9 de julio los argentinos celebramos la fiesta de la Independencia. Es la fiesta cívica más importante del año, aunque en el exterior la fiesta nacional argentina se celebra el 25 de Mayo. Ambas fechas constituyen trascendentes hitos históricos pero el 9 de julio de este año tuvo características absolutamente diferentes. El Presidente transicional celebró la fecha en Tucumán, (Cuna de la Independencia a 1300km de la Capital) sin desfiles militares, ni escolares, sin fanfarrias, ni fuegos artificiales solo con un discurso apocalíptico, (pese a que hace algunos meses había prometido que en esta fecha la Argentina celebraría "el fin de la recesión") sobre la situación del país que como manifestara ayer en París la FIDH (Federación Internacional de Ligas de Derechos Humanos) constituye "un verdadero descenso a los infiernos", agregando que con la complicidad del FMI se está produciendo aquí "una sistemática violación de los derechos económicos, sociales y culturales" de los ciudadanos.

Mientras tanto en Buenos Aires la jornada se iniciaba en un gélido mediodía con un caluroso acto (entre muchos otros) en plena calle Corrientes. Organizado por el **M**ovimiento **A**rgentina **R**esiste (al que adhiere ATTAC-Argentina) se interpretó el Himno Nacional y luego importantes figuras del quehacer artístico, reconocidos actrices y actores de nuestro medio leyeron el manifiesto fundacional del M.A.R. y evocaron la fecha a través de la lectura de fragmentos de escritos de nuestros próceres, Belgrano, San Martín. Moreno cuyos contenidos reflejaban con conmovedora actualidad el austero, patriótico y profundo sentido nacional de quienes forjaron nuestra patria.

Luego, en las primeras horas de la tarde las asambleas barriales, las organizaciones piqueteras y gremiales, los organismos de derechos humanos, los estudiantes secundarios y universitarios y los partidos de izquierda, familias en pleno marcharon desde el Congreso hacia la Plaza de Mayo mancomunados por la consigna "Por una segunda y definitiva independencia". La multitudinaria y multisectorial concurrencia colmaba la calzada de la amplia Avenida de Mayo y se desplazaba enarbolando banderas argentinas y partidarias, pancartas y banderolas y coreando cánticos alusivos a las autoridades y a la situación nacional tales como: "Luche que se va", "A vos te queda poco Duhalde ladrón", "Como a los nazis les va a pasar, adonde vayan los iremos a buscar " y muchos más.
No hubo ninguna clase de incidentes, pese a la gran presencia policial y en las cinco horas de marcha no disminuyeron ni se silenciaron los reclamos, (entre los que se destacaba la exigencia del esclarecimiento del reciente asesinato por balas policiales de dos jóvenes piqueteros, Maxi y Darío) mientras desde los balcones de los edificios linderos espectadores entusiastas lanzaban papelitos y aplaudían el paso de las columnas. Se hicieron igualmente presentes manifestantes uruguayos, paraguayos y bolivianos con sus banderas nacionales e igual espíritu de lucha y de hermandad.

Los cálculos indican que marcharon alrededor de 35.000 personas . No todos pudieron llegar a la Plaza, porque su capacidad diezmada por un vallado policial de protección de la Casa de Gobierno, no lo hubiera permitido y es así que mientras la multitud colmaba ya el espacio disponible de la plaza aún quedaban nutridas columnas en hasta por lo menos mil metros de la avenida de Mayo.

ATTAC- Argentina concurrió como habitualmente lo hace con sus propios estandartes, su lema "Otra Argentina es posible" y su actualmente más importante consigna . "NO al ALCA" compartiendo con todos esta, aunque en cierto modo, dolorosa fiesta del pueblo.

Susana Merino

Nota: Los números precedentes pueden encontrarse en formato zip y htm en : www.attac.org/argentina enlace El Grano de Arena
Advertencia: Los documentos publicados no comprometen a la asociación ATTAC salvo mención en contrario. Pueden ser la opinión de grupos temáticos, personas u otras organizaciones. Se trata solamente



de aprovechar las experiencias y las ideas disponibles para poder construir juntos ese otro mundo posible, para reapropiarnos de nuestro porvenir.